



Madame, Monsieur,
ceci est un résumé du manuel d'utilisation de votre tondeuse robot, incluant les bases d'utilisation.
Pour des questions plus spécifiques, veuillez vous référer au manuel d'utilisation.

1. Fonctionnement du robot	page 1
2. Fonctionnalité des touches	page 1
3. Le stockage du robot en hiver	page 2
4. Programmation du robot pour M4 ou L200Basic	page 2
5. Programmation du robot pour M440 ou L200Deluxe	page 5
6. Entretien	page 7
7. Problèmes	page 8

1.Fonctionnement du robot

Une fois mis en marche, le robot tond la zone délimitée par le fil de délimitation du périmètre. Lorsque le robot capte le fil de délimitation du périmètre ou s'il rencontre un obstacle de plus de 10 cm de haut (3.94 pouces) il change de direction de manière aléatoire et repart dans une nouvelle direction.

Le robot se déplace de manière aléatoire, et effectue à intervalles de temps variables des spirales, ceci pour optimiser son efficacité. Le robot rentre et sort automatiquement de sa base, en suivant les horaires de travail et les jours de tontes que vous lui imposez.

2. Fonctionnalité des touches

a) Quand le robot tond le gazon.

Pour le mettre en « veille » : PAUSE. Puis « PAUSE » pour le remettre en marche.
Pour le renvoyer à sa base : CHARGE
Pour arrêter la lame : - . Pour la remettre en marche : +.
Pour lancer la fonction spirale : ENTER
Pour arrêter le robot : STOP (modèle M440), seulement à utiliser en cas de danger.

Attention, avant toute manipulation du robot, il faut le mettre en « veille » en appuyant sur PAUSE. En veille, la lame cesse de tourner, et vous pouvez manipuler le menu, transporter ou encore retourner le robot en sécurité.

b) Quand le robot est dans sa base.

Pour l'empêcher de sortir pendant une courte durée : PAUSE. Puis PAUSE pour recommencer l'horaire normal.

Pour le faire sortir de sa base : CHARGE

3. Le stockage du robot en hiver

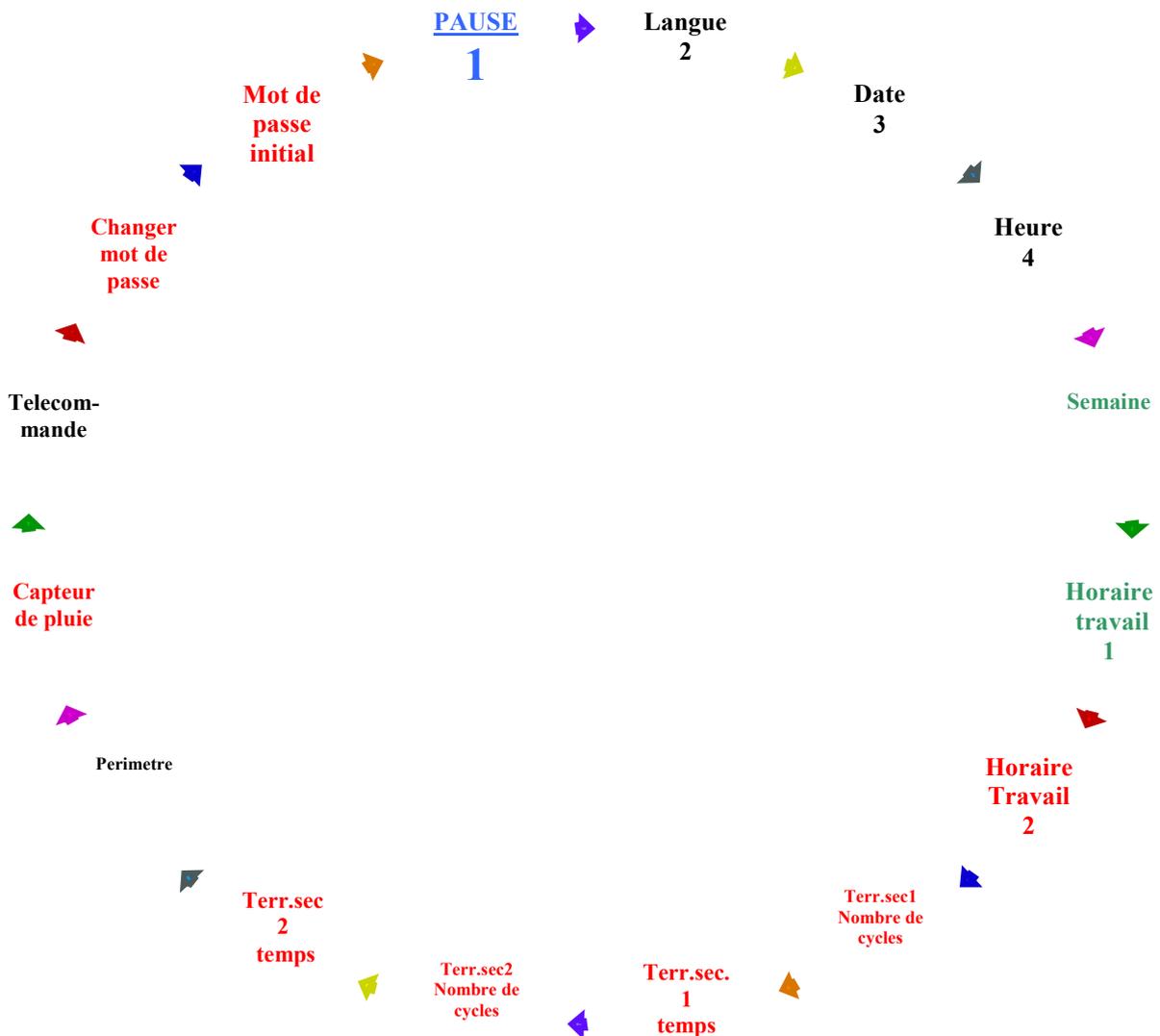
Les boutons ON et OFF servent à allumer et éteindre le robot. Pour l'hiver, il est conseillé de l'éteindre via le bouton OFF, et de le rallumer l'année suivante. Il est aussi préférable de couper l'alimentation de la base. Au début de la saison de tonte, rallumez l'alimentation électrique et installez le robot (toujours éteint) dans la base de recharge. Appuyez ensuite sur ON pour le redémarrer, et attendez que le robot affiche « RECHARGE ». Si vous voulez reprogrammer les horaires ou les jours de tonte, veuillez vous référer au point 4.

4. Programmation du robot M4.

Pour programmer le robot, vous devez entrer dans le menu. Pour ce faire, mettez le robot en mode PAUSE puis appuyez sur ENTER. Vous êtes maintenant dans le menu principal. Pour les robots M440 ou Ambrogio L200 Deluxe ou plus, veuillez passer à la page 5.

Si vous avez un M4 (ou équivalent Ambrogio L200 Basic), le menu est à sens unique. Cela veut dire que si vous voulez accéder à la programmation des horaires, vous devrez passer (et confirmer) tous les réglages qui précèdent la programmation des horaires.

Le menu est représenté par le schéma suivant.



Vous partez donc du point 1. (PAUSE). Poussez sur ENTER pour passer au menu suivant.

!!ATTENTION!!. Les options en **vert** sont les options basiques importantes à savoir. Les autres (en **rouge**) sont plus compliquées et ont pour la plupart été configurées par nos soins ou configurées par défaut. Elles sont donc moins importantes pour la plupart des utilisateurs. Celles en noir ne sont jamais, voire que très rarement utilisées.

Vous devez confirmer la langue, la date et l'heure à chaque fois que vous voulez changer quelque chose (par exemple les jours de tonte).

Vous arrivez ensuite au menu **SEMAINE**.

Choisissez les jours durant lesquels vous voulez que le robot tonde. Les jours sont indiqués comme suit : LMMJVSD. Une valeur de 1 veut dire que le robot tond le jour défini, et 0 indique qu'il ne tond pas le jour défini. Une fois que vous avez choisi entre 0 et 1, poussez sur ENTER pour encoder votre choix.

NB : si vous voulez changer une valeur pour vendredi e.g., il faudra valider les valeurs de tous les autres jours (en appuyant sur ENTER). Pour changer une valeur, appuyez sur + ou –.

Une fois que vous avez encodé la valeur de dimanche, vous arrivez dans le menu « **horaire travail 1** ».

Vous pouvez choisir les horaires de tonte du robot. Par exemple, de 8h30 à 17h signifie que le robot sera en activité entre ces deux moments. En règle générale le robot sortira vers 8h30 puis tondra pendant environ 3h. Il rentrera pour se recharger (environ 3h aussi) puis ressortira et ainsi de suite jusqu'à 17h. Si le robot tond juste avant 17h, il rentre dans sa base en allant rechercher le fil périmétrique à 17h. Si le robot est dans sa base à 17h, il ne ressortira plus pour la journée.

Après avoir validé l'horaire 1, vous avez le choix de définir un **horaire travail 2**.

L'horaire de travail 2 n'est applicable que si vous voulez que le robot ne soit JAMAIS dans le jardin à une certaine heure, par exemple le temps de midi. Pour ce faire, entrez l'horaire de travail 1 comme suit:(par exemple) 10h – 12h et l'horaire de travail 2 ainsi (exemple) 13h-16h. Avec ces 2 plages horaires (10-12 et 13-16), vous êtes sûr que le robot ne sera pas dans le jardin entre midi et une heure.

Ensuite, vous arrivez au menu **“nombre de cycles terrain sec 1.”** qui lui est plus avancé, et qui a été configuré par nos soins. **Ne modifiez ces valeurs que si vous savez à 100% ce que vous faites.**

Un terrain secondaire signifie une partie de la pelouse difficile à atteindre par le robot (passage étroit, chemins,etc.). On le “force” donc à y aller en le faisant suivre le fil.

Le **“nombre de cycles terrain sec 1.”** Signifie le nombre de fois que le robot sortira de sa base pour tondre normalement dans la zone de tonte principale (i.e. la zone où la base se trouve) avant d'aller 1 fois dans la zone secondaire . Pour définir ce nombre de cycles, comparez la zone secondaire avec la surface de la zone principale.

Ensuite, **“nombre de cycles terrain sec 2.”** Cfr **“nombre de cycles terrain sec 1.”**

Trois exemples d'application de ces zones secondaires.

- 1) Vous avez la base qui est posée dans la zone principale de votre jardin qui fait au total 1000m². La zone principale (la où se trouve la base) fait 800m². Vous avez 1 zone secondaire de 200m². Le nombre de cycles se calcule comme suit: $200/800=0,25$. $1/0,25=4$. Encodez 4 pour le nombre de cycles pour la zone secondaire 1. Le robot tondra 4 fois (80% du temps) dans la zone où la base se trouve puis 1 fois dans la zone secondaire 1 (20%).
- 2) Vous avez la base qui est posée dans la zone principale de votre jardin qui fait au total 1000m². La zone principale (la où se trouve la base) fait 900m². Vous avez 2 zones secondaires de 100m². Le nombre de cycles pour chaque zone se calcule comme suit: $100/800=0,125$. $1/0,125=8$. Encodez 8 pour le nombre de cycles pour la zone secondaire 1 et 2. Sur 10 sorties, le robot tondra 8 fois (80% du temps) dans la zone où la base se trouve et 1 fois dans chacune des zones secondaires.
- 3) Vous avez la base qui est posée dans la zone principale de votre jardin qui fait au total 900m². La zone principale (la où se trouve la base) fait 300m². Vous avez 2 zone secondaire de 300m². Le nombre de cycles se calcule comme suit: $300/300=1$. $1/1=1$. Encodez 1 pour le nombre de cycles pour la zone secondaire 1 et 2. Le robot tondra 1 fois (33% du temps) dans la zone où la base se trouve puis 1 fois dans chacune des zones secondaires (33% et 33%).

Ensuite arrive **terrain secondaire 1 temps**. Cela équivaut au temps nécessaire au robot pour suivre le fil (DANS LE SENS HORAIRE) entre la base et la zone secondaires. Pour encoder la distance, mettez votre robot dans la base, et poussez sur CHARGE. Repoussez sur CHARGE pour obliger le robot à suivre le fil et chronométrez le temps jusqu'à la zone secondaire. Encodez ensuite ce temps dans le menu.

Ensuite arrive **terrain secondaire 2 temps**. Cfr **terrain secondaire 1 temps**.

Continuez (en poussant sur ENTER) jusqu'à **capteur de pluie**. Vous pouvez naviguer entre 3 options (avec la touche + et -):

- 1) redémarre: le robot rentre dans sa base en cas de pluie et en ressortira quand il ne pleut plus. (par défaut)
- 2) PAUSE: le robot rentre dans sa base et se met en mode PAUSE. Il faudra repousser manuellement sur PAUSE pour qu'il ressorte de sa base (option déconseillée).
- 3) Désactivé: le robot continue de tondre quand il pleut

Les menus suivants sont :

CHANGE PASSWORD (ou CHANGER MOT DE PASSE)

La valeur par défaut est non. Sélectionnez oui si vous voulez changer le mot de passe. Si vous poussez sur non, vous passez au menu suivant, si oui vous devez passer 3 étapes:

1^è étape: rentrez le mot de passe initial.a) si aucun mot de passe n'a été utilisé auparavant, entrez le mot de passe par défaut 0000. b) entrez votre ancien mot de passe si vous en aviez déjà un.

2^è étape: rentrez le nouveau mot de passe (entre 0000 et 9999)

3^è étape: re-entrez le nouveau mot de passe

Voilà, vous avez changé le mot de passe du robot, mais il ne sert encore à rien (voir les 2 options sous-menus suivants).

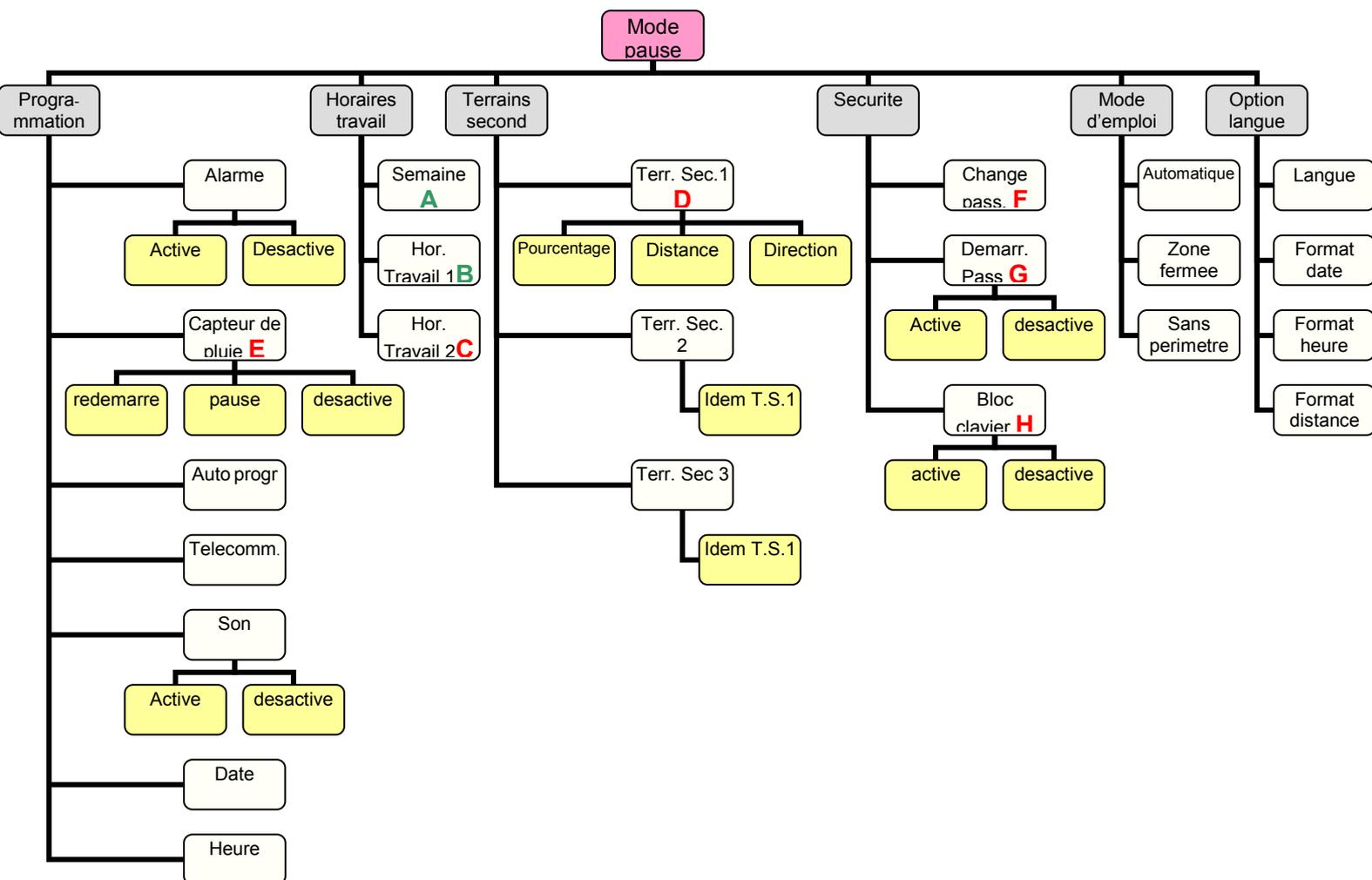
DEMAR. PASSWORD (ou MOT DE PASSE AU DEMARRAGE)

- confirmer "activé" si vous voulez que le robot vous demande le mot de passe à chaque démarrage.
- sélectionnez "désactivé" si vous ne voulez pas de mot de passe au démarrage.

A la fin de ce cycle, vous revenez au point de départ (PAUSE). Si vous voulez redémarrer le robot, appuyez sur PAUSE. Si vous voulez rechanger une option, refaites donc un petit tour complet dans le menu.

5.Programmation du robot M440.

Si vous avez un M440 (ou équivalent Ambrogio L200 Deluxe) ou plus, vous pouvez naviguer avec les touches + et – pour accéder aux menus et sous-menus que vous désirez comme le schéma suivant l'indique.



Une fois que vous êtes entré dans le menu principal (les différentes options en gris), vous pouvez naviguer à l'aide des touches + et – pour choisir un des menus.

Pour "descendre" (passer du menu supérieur (gris) aux sous-menus en blanc), appuyez sur ENTER.

Quand vous vous trouvez dans un sous-menu et vous voulez remonter (au menu supérieur (par exemple du menu blanc au menu gris)), appuyez sur PAUSE.

Pour sortir du menu, appuyez sur la touche PAUSE jusqu'au moment où PAUSE arrive sur l'écran. Repoussez alors sur PAUSE pour que le robot se remette en marche.

Voici un bref résumé des options du menu les plus importantes. Les lettres (A,B,C,...) sont reprises dans la schéma pour que vous ayez une vision plus exacte d'où vous vous situez.

!!ATTENTION!!. Les options en **vert** sont les options basiques importantes à savoir. Les autres (en **rouge**) sont plus compliquées et ont pour la plupart été configurées par nos soins ou configurées par défaut. Elles sont donc moins importantes pour la plupart des utilisateurs.

A) HORAIRE TRAVAIL (GRIS) → SEMAINE (BLANC).

Choisissez les jours durant lesquels vous voulez que le robot tonde. Les jours sont indiqués comme suit : LMMJVSD. Une valeur de 1 veut dire que le robot tond le jour défini, et 0 indique qu'il ne tond pas le jour défini.

NB : si vous voulez changer une valeur pour vendredi e.g., il faudra valider les valeurs de tous les autres jours (en appuyant sur ENTER). Pour changer une valeur, appuyez sur + ou -. Une fois que vous avez choisi entre 0 et 1, poussez sur ENTER pour encoder votre choix.

B) HORAIRE TRAVAIL → HORAIRE TRAVAIL 1

Vous pouvez choisir les horaires de tonte du robot. Par exemple, de 8h30 à 17h signifie que le robot sera en activité entre ces deux moments. En règle générale le robot sortira vers 8h30 puis tondra pendant environ 3h. Il rentrera pour se recharger (environ 3h aussi) puis ressortira et ainsi de suite jusque 17h. Si le robot tond juste avant 17h, il rentre dans sa base en allant rechercher le fil périmétrique à 17h. Si le robot est dans sa base à 17h, il ne ressortira plus pour la journée.

C) HORAIRE TRAVAIL → HORAIRE TRAVAIL 2

L'horaire de travail 2 n'est applicable que si vous voulez que le robot ne soit JAMAIS dans le jardin à une certaine heure, par exemple le temps de midi. Pour ce faire, entrez l'horaire de travail 1 comme suit:(par exemple) 10h – 12h et l'horaire de travail 2 ainsi (exemple) 13h-16h. Avec ces 2 plages horaires (10-12 et 13-16), vous êtes sûr que le robot ne sera pas dans le jardin entre midi et une heure.

D) TERRAINS SECONDAIRES → TERRAINS SECONDAIRE 1

Un terrain secondaire signifie une partie de la pelouse difficile à atteindre par le robot. On le "force" donc à y aller en le faisant suivre le fil.

Nous avons encodé les caractéristiques des terrains secondaires pour vous. Il n'est donc probablement pas nécessaire de modifier les valeurs. Néanmoins, certaines modifications de votre jardin peuvent nécessiter un réencodage de celles-ci.

1) Pourcentage. Équivaut à la superficie de la zone secondaire par rapport au total de votre pelouse (ratio superficie Terr. Sec./superficie totale). Par exemple, la zone secondaire 1 fait 150m² et votre jardin fait au total (en comprenant la zone secondaire 1) 1000m² (→ ratio=15%), alors choisissez dans les options présentes le pourcentage le plus proche de 15%: 20%.

Ce pourcentage de 20% signifie que le robot ira 1 fois sur 5 sorties de la base dans la zone secondaire 1.

2) Distance. Équivaut à la distance (en nombre de mètres de fil périmétrique) entre la base et la zone secondaires. Pour encoder la distance, calculez le nombre de mètres de fil entre la base et la zone secondaire en longeant les extrémités de votre jardin (ou le fil se situe).

Le robot interprète cette distance comme suit: à la sortie de la base, il doit suivre durant x mètres le fil périmétrique et ensuite le quitter pour tondre dans la zone secondaire.

3) Direction. Choisissez horaire si vous avez calculé le nombre de mètres en allant dans le sens des aiguilles d'une montre, et anti-horaire si dans l'autre sens

E) PROGRAMMATION → CAPTEUR DE PLUIE

- 4) redémarre: le robot rentre dans sa base en cas de pluie et en ressortira quand il ne pleut plus. (par défaut)
- 5) PAUSE: le robot rentre dans sa base et se met en mode PAUSE. Il faudra repousser manuellement sur PAUSE pour qu'il ressorte de sa base (option déconseillée).
- 6) Désactivé: le robot continue de tondre quand il pleut

F) SECURITE → CHANGE PASSWORD (ou CHANGER MOT DE PASSE)

1^è étape: rentrez le mot de passe initial.a) si aucun mot de passe n'a été utilisé auparavant, entrez le mot de passe par défaut 0000. b) entrez votre ancien mot de passe si vous en aviez déjà un.

2^è étape: rentrez le nouveau mot de passe (entre 0000 et 9999)

3^è étape: re-entrez le nouveau mot de passe

Voilà, vous avez changé le mot de passe du robot, mais il ne sert encore à rien (voir les 2 options sous-menus suivants).

G) SECURITE → DEMAR. PASSWORD (ou MOT DE PASSE AU DEMARRAGE)

- a) confirmer "activé" si vous voulez que le robot vous demande le mot de passe à chaque démarrage.
- b) sélectionnez "désactivé" si vous ne voulez pas de mot de passe au démarrage.

H) SECURITE → BLOC CLAVIER

Si vous activez cette fonction, il faudra encoder le mot de passe pour pouvoir accéder au menu. Si vous la désactivez, vous pourrez accéder au menu sans mot de passe.

6. Entretien du robot

Un entretien annuel par nos soins est conseillé. Cet entretien permettra de vérifier le bon fonctionnement du robot, de remettre à jour le système du robot, remplacer les pièces usées et aiguiser la lame.

Il est aussi conseillé au client de vérifier l'état de la lame et des roues relativement fréquemment (surtout après les grosses pluies ou sécheresses).

7.Problèmes

Il se peut que votre robot se bloque parfois. Il est important quand le robot est bloqué de noter ce qui apparaît à l'écran et où il s'est bloqué.

Il peut y avoir plusieurs causes à ces blocages :

- le fil est sectionné, le robot affiche alors « no signal »
- une coupure de courant, le robot affiche « blackout »
- le robot est heurté, le robot affiche « heurté »
- le robot sort des limites du fil périmétrique, le robot affiche « hors périmètre ».

Dans tous les cas de blocages, le mieux est d'éteindre le robot (OFF) et de le rallumer (ON) puis pousser sur PAUSE pour le relancer.

Ces types de blocages sont les plus fréquents et les causes énumérées sont les causes du problème dans 90% des cas.

A partir du moment où le robot est bloqué plus de 2 fois par mois, il devient préférable de nous contacter.

Les établissements Foguene, 37 rue de Ninane à 4052 Beaufays.

Ce résumé est aussi disponible en pdf sur le site www.tondeuserobot.be/notreoffre.html